

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 32 (1985)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



– «Attention, frappez une fois pour dire oui»  
 – «Frappez deux fois pour dire non»  
 – «M'avez-vous compris?»  
 Si la réponse vient sous forme d'un coup frappé, c'est que la personne ensevelie a compris. Alors, on peut poser les questions mentionnées ci-dessus.

## 2.2. Engagement de teams de chiens de catastrophe

### 2.2.1. Prestation du K-team

(1 maître et son chien):

Les essais à la troupe de 1974, 1975 et 1976 ont révélé qu'un K-team faisant une recherche grossière durant 10 minutes sur une surface de décombres de 30 m sur 30 m, indiquait déjà 90 pour cent des personnes ensevelies, que celles-ci soient ou non à même de réagir aux appels acoustiques ou qu'elles soient ou non capables de signaler elles-mêmes leur présence.

Le chien de catastrophe indique la présence d'odeurs humaines en grattant, en aboyant et en restant sur place.

L'engagement de K-teams permet de gagner du temps et d'économiser des hommes. Par ailleurs, il permet d'évaluer les dangers que courent les équipes.

Immédiatement après l'engagement des K-teams, on peut entreprendre les travaux de déblaiement avec des moyens lourds (machines de chantier).

Trois K-teams constituent une équipe K, étant entendu qu'un maître de chien ou un suppléant, chef d'engagement (sans chien), est responsable des travaux de localisation pour l'équipe.

### 2.2.2. Information du chef des K-teams par le chef de la zone des décombres:

Celui-ci doit fournir les indications suivantes:

– quand cela est-il arrivé,

– délimitation de la zone de recherches,  
 – indications fournies par des témoins,  
 – situation probable des endroits où se trouvent des victimes et des abris,  
 – nombre de personnes disparues,  
 – comment et où l'on a cherché jusqu'à maintenant,  
 – emplacement où se trouve le chef de la zone de décombres,  
 – moyens de communications.

### 2.2.3. Procédure:

Il convient de laisser au chef des K-teams le choix en matière de la technique d'engagement (attribution des K-teams, subdivision des secteurs de recherche).

Il faut donner la priorité à la recherche par les K-teams. Aucune autre personne ne doit rester sur les lieux de recherche.

Les indications données par un chien de catastrophe sont confirmées par un second chien, puis marquées et annoncées. Les K-teams procèdent d'abord à une recherche superficielle puis, au besoin, par une recherche minutieuse. Le chef des K-teams annonce au chef des lieux la fin des travaux de localisation.

### 2.2.4. Placement des figurants:

La distance séparant un figurant d'un autre doit être de 5 m au minimum.

Les figurants doivent être dans leur emplacement d'exercice au moins 15 minutes avant le début des travaux de localisation, afin que leur odeur puisse se répandre. Les figurants doivent être placés de façon à ne pas être visibles.

Si, pour les besoins de l'exercice de sauvetage décrit ci-dessus, il est souhaitable que la couverture de décombres soit épaisse, il faut la prévoir comme telle. En effet, l'expérience montre qu'un chien de catastrophe indique plus clairement et plus rapidement des figurants recouverts par des

décombres compacts d'une grande épaisseur. Car si la couche de matériel recouvrant les figurants est mince, le chien donne des indications moins précises en raison de la plus grande diffusion de l'odeur humaine.

Si le figurant est placé au fond d'un tuyau d'évacuation, ce dernier doit être bouché par une matière aussi perméable à l'air que possible, au mieux à l'aide d'un cadre de bois recouvert de plastique; à défaut, l'odeur ne peut plus traverser les tuyaux et ne parvient plus à la surface des décombres.

Il convient de contrôler périodiquement la place des figurants. Ceux-ci peuvent à cet effet être équipés d'appareils émetteurs-récepteurs.

Les figurants doivent se tenir absolument immobiles pendant le processus de recherche.

### 2.2.5. Technique d'engagement du K-team

La situation des décombres et les témoignages forment si possible la délimitation d'un secteur primaire de recherches.

*Rechercher superficiellement* signifie que le chien se met à chercher de façon autonome, sous l'observation attentive et précise de son maître. Celui-ci doit diriger son chien également vers les zones dans lesquelles il n'a pas encore recherché.

*Rechercher minutieusement* signifie que le maître et le chien recherchent ensemble des odeurs émanant des décombres sur chaque centimètre carré. Ce type de recherche intervient lorsque les indications fournies auparavant ne sont pas claires, mais également lorsque la recherche superficielle est restée infructueuse. Si la recherche minutieuse reste sans résultat, on peut admettre, à un degré de probabilité élevé, qu'il n'y a pas de personnes prisonnières dans les décombres. Les travaux de déblaiement peuvent alors commencer.

# Les lits de protection civile ACO vous font dormir comme il faut!

Venez voir  
notre stand  
d'exposition.

*ils sont adaptés à leur fonction: les nouveaux lits COMODO superposables correspondent à toutes les exigences de la protection civile.*

*leur matériel est adéquat: construction en tubes d'acier rigides munis d'un système de fixation par fiches permettant une utilisation variée. Garniture de lit individuelle interchangeable.*

*ils sont conformes aux prescriptions de l'OFPC: à l'épreuve des chocs de 1atm. et subventionnés par l'OFPC.*

*ils sont intéressants pour les budgets: avec toute la gamme des services, y compris l'ensemble des conseils à la clientèle.*

**ACO équipe avantageusement les abris de PC.**



Mobilier de protection civile ACO  
Allenspach & Co AG  
Untere Dünnerstrasse 33  
4612 Wangen bei Olten  
Tél. 062 32 58 85

#### **Volant détachable INFO-PC**

Veillez m'(nous) adresser s.v.p. des informations sur les lits de protection civile ACO superposables. Merci.

Nom: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Commune: \_\_\_\_\_

